

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: PLB-071

**Thermobox Maxi - 82.3 liters | Insulated box | Styrofoam box | Polibox | Warming box**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Polibox Maxi 310

### 1. General Information

The Polibox Maxi 310 is a versatile, high-quality thermal box designed for the professional transport of food and beverages. Its robust construction ensures the preservation of temperature for extended periods, making it ideal for caterers, restaurants, and delivery services.

### 2. Safety Information

- Usage: This product is intended for the transport of food and drinks only. Do not use for any other purpose.
- Temperature Limits: Do not expose the product to extreme temperatures exceeding those recommended.
- Hygiene: Ensure the Polibox is clean and sanitized before and after each use to prevent contamination.
- Handling: Avoid dropping or placing heavy objects on the Polibox. Handle with care to prevent damage.
- Children: Keep out of reach of children to prevent accidents or injury.
- Storage: Store the Polibox in a dry, cool place when not in use.

### 3. Product Specifications

- Dimensions: 685 x 485 x 370 mm
- Material: Durable insulation material
- Weight: [Please add specific weight if available]
- Temperature Retention: [Please add specific data if available]

### 4. Setup and Installation

- Unboxing: Carefully remove the Polibox from its packaging. Inspect for any visible damage.
- Initial Setup: Place the Polibox on a flat, stable surface.
- Insulation Preparation: For optimal temperature retention, pre-chill the Polibox before use by placing ice packs or bags inside for a few hours. Remove packs before adding food or beverages.
- Loading: Load items in a way that allows for even distribution of weight. Do not overload.

### 5. Operation

- Temperature Maintenance: For hot items, ensure they are heated to the desired temperature before placing in the Polibox. For cold items, ensure they are cooled before loading.
- Sealing: Ensure the lid is closed tightly during transport to maintain temperature.
- Transport: Carry with both hands to ensure stability during transport.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: After each use, clean the interior and exterior with mild soap and warm water. Do not use abrasive cleaners that may scratch the surface.
- Sanitizing: Use a food-safe sanitizing solution to sanitize the internal surfaces. Rinse thoroughly.
- Storage: Ensure the Polibox is completely dry before storing to prevent mold or odors.

### 7. Troubleshooting

- If the product does not maintain temperature:
  - Check the seal on the lid.
  - Ensure the item was loaded at the correct temperature.
  - Verify there are no gaps or damage to the insulation.
- If the product is damaged:
  - Inspect for cracks, breaks, or any signs of wear.
  - Discontinue use if any structural damage is found and contact customer service.

### 8. Disposal

- Dispose of the Polibox in accordance with local waste management regulations. Recycle materials whenever possible.
- Do not burn, as this may release harmful substances.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für Polibox Maxi 310

### 1. Allgemeine Informationen

Der Polibox Maxi 310 ist ein vielseitiger, thermisch isolierter Behälter, der für den Transport und die Lagerung von Lebensmitteln und Getränken entwickelt wurde. Mit einer optimalen Größe von 685 x 485 x 370 mm bietet er die ideale Lösung für die Gastronomie und Catering-Anwendungen.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass der Behälter vor jedem Gebrauch auf Risse oder Beschädigungen überprüft wird.
- Halten Sie den Behälter von Feuer und extremen Temperaturen fern.
- Verwenden Sie nur Lebensmittel, die für die Lagerung geeignet sind und die hygienischen Anforderungen erfüllen.
- Lassen Sie den Behälter nicht lange in direkter Sonneneinstrahlung stehen.
- Reinigen Sie den Behälter regelmäßig, um eine Kontaminierung zu vermeiden.
- Lagern Sie keine harmlose Chemikalien oder gefährlichen Stoffe in diesem Behälter.
- Im Falle von Verletzungen durch scharfe Kanten, suchen Sie umgehend medizinische Hilfe.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 685 x 485 x 370 mm
- Material: Polypropylen
- Temperaturbereich: -20°C bis +80°C
- Isolierung: Hochwertige Polyurethan-Schaumstoffisolierung
- Gewicht: 4,5 kg

### 4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vor der Verwendung.
- Stellen Sie den Polibox Maxi 310 auf eine stabile Oberfläche.
- Um den besten Isolierungseffekt zu erzielen, stellen Sie sicher, dass der Deckel fest auf dem Behälter sitzt.
  - Wenn Sie den Behälter für heiße Lebensmittel verwenden, lassen Sie diese auf die empfohlene Temperatur abkühlen, bevor Sie sie einfüllen.
- Bei Einsatz über längere Zeit, achten Sie darauf, dass der Behälter nicht überfüllt ist, um eine optimale Belüftung zu gewährleisten.

### 5. Betrieb

- Füllen Sie den Polibox nicht über die maximale Füllhöhe.
- Verwenden Sie geeignete Utensilien, um die Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.
- Überwachen Sie regelmäßig den Zustand des Behälters während des Betriebs.

### 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Behälter nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
  - Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel oder scheuernde Materialien, die die Oberflächen des Behälters beschädigen könnten.
- Spülen Sie den Behälter gründlich mit klarem Wasser ab und lassen Sie ihn trocknen.
- Lagern Sie den Polibox an einem trockenen, schattigen Ort, wenn er nicht in Gebrauch ist.

### 7. Fehlerbehebung

- Sollte der Behälter unerwartet undicht sein, überprüfen Sie die Dichtungen und den Deckel auf Beschädigungen.
- Bei unzureichender Isolierung stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig sitzt.
- Wenn der Behälter zu warm oder zu kalt wird, prüfen Sie die Umgebungstemperatur und den Inhalt des Behälters.

### 8. Entsorgung

- Der Polibox Maxi 310 sollte gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoffabfall entsorgt werden.
- Trennen Sie alle nicht-plastischen Teile und recyceln Sie gemäß den örtlichen Richtlinien.
- Befolgen Sie die geltenden Gesetze zur Abfallentsorgung in Ihrem Gebiet.

### 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen, kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor Polibox Maxi 310

### 1. Algemene Informatie

De Polibox Maxi 310 is ontworpen voor het veilig en efficiënt vervoeren en opslaan van voedingsmiddelen en andere temperatuurgevoelige producten. Het product is vervaardigd uit hoogwaardige materialen die duurzaamheid en hygiëne waarborgen.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de Polibox alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Zorg ervoor dat de Polibox goed is afgesloten tijdens transport om morsen te voorkomen.
- Vermijd blootstelling aan direct zonlicht voor langere periodes om beschadiging van de inhoud te voorkomen.
- Houd de Polibox buiten het bereik van kinderen.
- Reinig de Polibox regelmatig om bacteriegroei te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die de materialen kunnen beschadigen.

### 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 685 x 485 x 370 mm
- Gewicht: 5,2 kg
- Materiaal: Polyethyleen
- Kleur: Blauw
- Temperatuurbereik: van -20°C tot +70°C
- Inhoud: 40 liter
- Stapelbaar: Ja
- Voltagte: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: Tot 25 kg

### 4. Installatie en Setup

- Verwijder de Polibox Maxi 310 uit de verpakking.
- Controleer of er geen beschadigingen zijn aan de Polibox.
- Zorg ervoor dat de Polibox op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Plaats de benodigde producten in de Polibox met de zwaardere items onderaan voor stabiliteit.
- Sluit de deksel stevig af om te zorgen voor een goede isolatie en bescherming van de inhoud.

### 5. Bedieningsinstructies

- Open de deksel voorzichtig.
- Plaats de items die je wilt vervoeren of opslaan in de Polibox. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie.
- Sluit de deksel stevig om de inhoud goed te beschermen en koeling vast te houden.

### 6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de Polibox regelmatig schoon met een mild reinigingsmiddel en warm water.
- Spoel grondig af met schoon water en laat volledig drogen voordat je het opnieuw gebruikt.
- Vermijd het gebruik van schurende middelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: De Polibox is niet goed afgesloten.  
Oplossing: Controleer of de deksel goed op zijn plaats zit. Druk stevig om een goede afsluiting te verzekeren.
- Probleem: Vlekken zijn moeilijk te verwijderen.  
Oplossing: Gebruik een mengsel van azijn en water voor hardnekkige vlekken.
- Probleem: De Polibox lekt.  
Oplossing: Controleer op eventuele schade of openingen en repareer waar nodig.

### 8. Afvalverwerking

- Dit product dient te worden gerecycled.
- Gooi de Polibox niet bij het reguliere huishoudafval.
- Neem contact op met lokale autoriteiten voor meer informatie over recyclingopties en -procedures in uw gebied.

### 9. Contact

Voor vragen en ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

E-mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual del Producto - Polibox Maxi 310

### 1. Información General

El Polibox Maxi 310 es un contenedor versátil y robusto, diseñado para el transporte y almacenamiento de alimentos. Su diseño asegura que los productos mantengan la temperatura adecuada y estén protegidos de contaminantes.

### 2. Información de Seguridad

- **Uso Apropriado:** Este producto está diseñado exclusivamente para el transporte de alimentos. No utilizar para otros fines.
- **Temperaturas Extremas:** Evitar el contacto con fuentes de calor y temperaturas por debajo de -18°C.
- **Manipulación:** Manejar con cuidado para evitar golpes o caídas que puedan dañar el contenedor o sus componentes.
- **Materiales:** Asegurarse de que el contenedor esté limpio y libre de sustancias químicas nocivas antes de su uso.
- **Mantenimiento:** Realizar limpiezas regulares para evitar la contaminación de los alimentos y el deterioro del material.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Dimensiones:** 685 x 485 x 370 mm
- **Material:** Polipropileno de alta calidad
- **Capacidad:** Ideal para transportar grandes volúmenes de alimentos.
- **Resistencia:** Soporta altas y bajas temperaturas.
- **Accesorios:** Opcionalmente, los clientes pueden adquirir tapas y otros complementos para mejorar la funcionalidad.

### 4. Configuración e Instalación

- **Desembalaje:** Retire el Polibox de su embalaje cuidadosamente para evitar daños.
- **Verificación:** Revise que no existan daños visibles en el contenedor antes de comenzar a utilizarlo.
- **Accesorios:** Instale cualquier tapa o accesorio adicional según las instrucciones de uso. Asegúrese de que estén bien ajustados para evitar fugas.

### 5. Operación

- **Llenado:** Colocar los alimentos en el contenedor, asegurándose de no sobrepasar la capacidad.
- **Cierre:** Asegúrese de que el contenedor esté bien cerrado antes de transportarlo para mantener la temperatura.
- **Transporte:** Llevar con cuidado y evitar movimientos bruscos para evitar daños.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza:** Lavar con agua tibia y un detergente suave después de cada uso. Evitar el uso de productos abrasivos que puedan dañar la superficie.
- **Secado:** Secar completamente antes de almacenar.
- **Inspección Regular:** Revisar el contenedor periódicamente para asegurarse de que no haya grietas o daños.

### 7. Resolución de Problemas

- **Fugas:** Si se presenta una fuga, asegúrese de que las tapas estén bien ajustadas y que el contenedor no esté dañado.
- **Olores:** Si el contenedor retiene olores, limpiar con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- **Daños Visibles:** Si nota cualquier daño, retire el uso del Polibox hasta que se repare o reemplace.

### 8. Eliminación

- **Material Reciclable:** Este contenedor es reciclable. Por favor, deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje.
- **Desechar:** No arrojar a vertederos sin seguir los procedimientos adecuados.

### 9. Contacto

Para cualquier duda o consulta, por favor contáctenos:

- **Correo electrónico:** [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- **Teléfono:** 0800 7000 220
- **Dirección:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## MANUEL DE PRODUIT DU POLIBOX MAXI 310

### 1. Informations Générales

Le Polibox Maxi 310 est un conteneur alimentaire spécialement conçu pour le transport et la conservation des produits alimentaires. Fabriqué avec des matériaux de haute qualité, il assure une isolation thermique optimale et est facile à manipuler.

### 2. Informations de Sécurité

- Ne jamais exposer le Polibox à des températures extrêmes au-delà de ses spécifications.
- Éviter tout contact avec des surfaces coupantes ou des produits corrosifs.
- Ne pas surcharger le conteneur pour éviter des dommages ou des déformations.
- Toujours vérifier l'intégrité du conteneur avant chaque utilisation.

### 3. Présentation du Produit et Spécifications

- Dimensions : 685 x 485 x 370 mm
- Capacité : Volume suffisant pour des applications variées.
- Matériaux : Plastique de haute qualité, résistant aux chocs.
- Température d'opération : Conçu pour maintenir les produits à des températures de 0 à 70 °C.

### 4. Configuration et Installation

1. Retirez le Polibox de son emballage.
2. Vérifiez l'intégrité du produit en inspectant visuellement les parois et les joints.
3. Positionnez le Polibox sur une surface plane et stable.
4. Assurez-vous que le couvercle s'adapte correctement pour assurer une isolation optimale.
5. Ne pas utiliser de pièces ou d'accessoires non autorisés qui pourraient invalider la garantie.

### 5. Fonctionnement

- Pour ouvrir le Polibox, soulevez délicatement le couvercle.
- Chargez les aliments ou les articles à l'intérieur sans dépasser la capacité recommandée.
- Fermez toujours le couvercle après utilisation pour maintenir la température et garantir la sécurité des aliments.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le Polibox avec un nettoyant doux et de l'eau tiède après chaque utilisation.
- Évitez l'utilisation de nettoyants abrasifs ou de brosses dures.
- Rincez soigneusement et laissez sécher à l'air libre.

### 7. Dépannage

- Si le Polibox présente une déformation, retirez tout contenu lourd immédiatement et laissez-le reposer à température ambiante.
- En cas de fuites, vérifiez que le couvercle est bien ajusté. Si le problème persiste, remplacez le Polibox.

### 8. Élimination

- Le Polibox doit être éliminé conformément aux normes locales de gestion des déchets.
- Ne pas jeter dans la nature. Consulter les installations de recyclage pour les plastiques.

### 9. Contact

Pour toute assistance ou question, veuillez nous contacter :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Polibox Maxi 310

## 1. Informazioni Generali

Il Polibox Maxi 310 è un contenitore di alta qualità progettato per la conservazione e il trasporto di alimenti. Realizzato con materiali resistenti e sicuri, è ideale per ristoranti, catering e attività all'aperto.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto nei limiti di temperatura specificati.
- Non esporre il contenitore a fonti di calore diretto.
- Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia per evitare danni alla superficie.
- Tenere il Polibox Maxi 310 lontano dalla portata dei bambini.
- Verificare eventuali segni di usura o danni prima dell'uso. Se danneggiato, non utilizzare.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 685 x 485 x 370 mm
- Capacità: 36 litri
- Materiale: Polipropilene
- Temperatura di utilizzo: da -20°C a +100°C
- Peso: 2,5 kg

## 4. Installazione e Setup

- Pulire l'area in cui si intende utilizzare il Polibox Maxi 310.
- Assicurarsi che il contenitore sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Verificare che il coperchio si adatti perfettamente al contenitore per garantire una chiusura ermetica.

## 5. Funzionamento

- Per il trasporto di cibi caldi, preriscaldare il contenitore per circa 10 minuti.
- Posizionare gli alimenti all'interno, assicurandosi di non sovraccaricare il contenitore.
- Chiudere il coperchio con attenzione per evitare dispersione di calore.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il contenitore con acqua e sapone neutro.
- Risciacquare bene e asciugare con un panno morbido.
- Evitare l'uso di detergenti aggressivi o spugne abrasive.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si chiude correttamente, verificare che non ci siano alimenti o detriti che ostacolano la chiusura.
- In caso di odori persistenti, pulire il contenitore con una soluzione di acqua e aceto bianco, quindi risciacquare.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire in modo responsabile. Verificare le normative locali per il riciclaggio della plastica e seguire le indicazioni per il corretto smaltimento.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania